Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach

Mitgliedsgemeinden:

Gesees | Hummeltal | Mistelbach

Mitglieder der Regionalen Entwicklungsgesellschaft
Rund um die Neubürg - Fränkische Schweiz

Jahrgang 30	Juni 2013	Nummer 06

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach
Gemeinschaftsvorsitzender Richard Müller

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

www.vg-mistelbach.de **poststelle@vg-mistelbach.bayern.de**

Geschäftszeiten:		Montag bis Freitag Dienstag und Donnerstag	8:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 18:00 Uhr
Außensprechstunden:	Gesees Hummeltal	Dienstag Donnerstag	18:30 - 19:30 Uhr 18:30 - 19:30 Uhr
Bürgermeistersprechstunden:	Gesees Tel.: (09201) 300	Dienstag und Donnerstag	18:30 - 19:30 Uhr
	Hummeltal Tel.: (09201) 870	Montag und Donnerstag	18:30 - 19:30 Uhr
	Mistelbach Tel.: (09201) 987-18	Dienstag Donnerstag	17:00 - 19:00 Uhr 17:00 - 18:30 Uhr

Notrufnummern		
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	Polizei	Integrierte Leitstelle (Rettungsdienst/Feuerwehr)
116 117	**110**	**112**

Öffnungszeiten der Recyclinghöfe

Gemeinde Gesees (bei der Gemeindekanzlei)

jeden Samstag,	10:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat,	18:00 bis 19:00 Uhr

Gemeinde Hummeltal (Buswendeplatz bei der Schule)

jeden Samstag,	10:00 bis 12:00 Uhr
jeden Mittwoch,	16:30 bis 18:30 Uhr
zusätzlich jeden 1. Mittwoch im Monat,	10:30 bis 12:30 Uhr

Gemeinde Mistelbach (im Gewerbegebiet-West an der Johann-Feilner-Str.)

jeden Samstag,	10:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich jeden Mittwoch,	17:00 bis 18:00 Uhr

Wir bitten die Wertstoffe nur während der Öffnungszeiten der Recyclinghöfe anzuliefern. Das Anliefern außerhalb der Öffnungszeiten und das Ablagern außerhalb der Sammelbehälter ist nicht gestattet!

Bitte bringen Sie Ihre Wertstoffe vorsortiert und gereinigt zum Recyclinghof. Sie vermeiden dadurch auch längere Wartezeiten bei der Annahme.

Kreisjugendring Bayreuth – Sommerprogramm 2013

13.- 16.06.2013	Raggern für die Region; 72-Stunden-Sozialaktion
04. – 11.08.2013	Ferienfreizeit nach Dänemark und Schweden (14 – 19 Jahre)
10.08. - 17.08.2013	Freizeitfahrt nach Südtirol mit Tagesausflug zum Gardasee, Bozen und Meran; (12 – 16 Jahre)
18.08. – 23.08.2013	Sommerfreizeit in der Jugendstätte Haidenaab für Mädchen und Jungen (9 – 11 Jahre)
05.09.2013	Erlebnistag für Mädchen und Jungen im Kletterwald Pottenstein (10 – 14 Jahre)

Hinweis auf andere Veranstaltungen:

Spannende und unterhaltsame Energie-Kunst-Workshops für Jung und Alt im Frühjahr- und Sommer 2013 durch die Bioenergieregion Bayreuth (Die Teilnahme kann **kostenlos** sein, wenn man sich sofort unter http://energy-in-art.de/2013/die-energiekunst-wochen-im-fichtelgebirge/ einen der limitierten Plätze anmeldet.)

U18 Wahl 2013 für alle Kinder und Jugendliche – Neun Tage vor den „echten" Wahlen (Landes- als auch Bundestagswahlen) können alle unter 18 ihre Stimme abgeben, unter leicht veränderten Bedingungen.

Zu allen Veranstaltungen gibt es nähere Informationen bei der KJR-Geschäftsstelle.

Geschäftsstelle: Kreisjugendring Bayreuth, Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth
Tel.: 0921/728-198, Fax: 0921/728-88-198, Internet: http://www.kjr-bayreuth.de,
E-Mail: kreisjugendring@lra-bt.bayern.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Ab sofort finden Sie hier im Gemeindeblatt für die Mittwochnachmittage, für die Wochenenden und für die Feiertage die Namen und die Sprechzeiten des hausärztlichen Notdienstes für die Gemeinden und Gemeindeteile Donndorf, Eckersdorf, Forkendorf, Gesees, Glashütten, Hummeltal, Mistelbach, Mistelgau und Obernsees!

Hier die Sprechstunden des hausärztlichen Notdienstes am Samstag, Sonntag und am Feiertag:
10:00 Uhr – 11:00 Uhr
17:30 Uhr – 18:00 Uhr (außer Dr. Blaha)
und nach Vereinbarung!

Die Anschriften und die Telefonnummern der teilnehmenden Praxen:

Drs. Ankenbrand/Krug-Ankenbrand	**95488 Eckersdorf, Bamberger Str. 2**	**0921/32999**
Dr. Bauske	**95496 Glashütten, Schulstr. 17**	**09279/262**
Dr. Blaha/Claus-Heuberger	**95490 Mistelgau-Obernsees, Zum Knock 12**	**09206/9400**
Drs. Daiker	**95503 Hummeltal, Steinanger 41**	**09201/9880**
Dr. Rodewald	**95494 Gesees-Forkendorf, Bayreuther Str.5b**	**09201/799909**
Dr. Pache	**95488 Eckersdorf, Talstr. 1a**	**0921/30850**
Dr. Pfeifer	**95490 Mistelgau, Innere Hut 2**	**09279/977686**
Dr. Speckner/Dr. Eder	**95511 Mistelbach, Rosenstr. 2**	**09201/7272**

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen rufen Sie bitte die 112, bei Nichterreichbarkeit des Dienstarztes rufen Sie bitte die 116 117!

Dienstplan Juni 2013:

von:		**bis:**		**Arzt:**
Freitag,	**31.05.2013, 13.00 Uhr**	**Sonntag,**	**02.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. F. Rodewald**
Sonntag,	**02.06.2013, 08.00 Uhr**	**Montag,**	**03.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. C. Pfeifer**
Mittwoch,	**05.06.2013, 13.00 Uhr**	**Donnerstag,**	**06.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. D. Daiker**
Freitag,	**07.06.2013, 13.00 Uhr**	**Sonntag,**	**09.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. F. Rodewald**
Sonntag,	**09.06.2013, 08.00 Uhr**	**Montag,**	**10.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. D. Daiker**
Mittwoch,	**12.06.2013, 13.00 Uhr**	**Donnerstag,**	**13.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. S. Krug-Ankenbrand**
Freitag,	**14.06.2013, 13.00 Uhr**	**Sonntag,**	**16.06.2013, 08.00 Uhr**	**J-T. Daiker**
Sonntag,	**16.06.2013, 08.00 Uhr**	**Montag,**	**17.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. S. Krug-Ankenbrand**
Mittwoch,	**19.06.2013, 13.00 Uhr**	**Donnerstag,**	**20.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. C. Pfeifer**
Freitag,	**21.06.2013, 13.00 Uhr**	**Sonntag,**	**23.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. P. Bauske**
Sonntag,	**23.06.2013, 08.00 Uhr**	**Montag,**	**24.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. C. Pfeifer**
Mittwoch,	**26.06.2013, 13.00 Uhr**	**Donnerstag,**	**27.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. S. Krug-Ankenbrand**
Freitag,	**28.06.2013, 13.00 Uhr**	**Sonntag,**	**30.06.2013, 08.00 Uhr**	**Dr. P. Eder**

Die Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach ist am Freitag, 21. Juni 2013 wegen Betriebsausflug geschlossen.

Problemmüllsammlung

Die nächste Problemmüllsammlung findet am

Samstag, 08. Juni 2013

in **Mistelbach**, Recyclinghof von 11:30 Uhr – 12:30 Uhr und
in **Gesees**, Recyclinghof von 12:45 Uhr – 13:30 Uhr

statt.

Der Landkreis Bayreuth und Bund Naturschutz in Bayern e.V. informieren:

Einladung zum Wiesenspaziergang bei Melkendorf (Gemeinde Eckerdorf)

am **Donnerstag, 20.06.2013, um 20:00 Uhr**
am Ortseingang von **Melkendorf** (zwischen Eschen und Busbach)

Bei der Exkursion werden sowohl naturschutzfachlich wertvolle Wiesen mit ihrer großen Artenvielfalt als auch intensiv genutztes Grünland vorgestellt. Aufgezeigt werden die Zusammenhänge zwischen der landwirtschaftlichen Nutzung und der Entwicklung unterschiedlicher Wiesentypen.

Die Veranstaltung erfolgt im Rahmen des Projekts „Erhaltung artenreicher Wiesen im Landkreis Bayreuth“.

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Bayreuth informiert:

Hauswirtschaft in Theorie und Praxis;
Beginn der Fachschule Hauswirtschaft an der Landwirtschaftsschule Bayreuth

Die Schule richtet sich an Erwachsene, die bereits Erfahrungen in der Hauswirtschaft haben. Durch den Besuch der Schule werden die hauswirtschaftlichen Kenntnisse vertieft. Das Erlernte dient der Arbeit in der eigenen Familie oder für eine Berufstätigkeit, denn es besteht die Möglichkeit, einen hauswirtschaftlichen Berufsabschluss zu erreichen.

Unterrichtet werden die Fächer: Ernährungslehre, Haushalts- und Finanzmanagement, Berufs- und Arbeitspädagogik, Unternehmensführung, Küchenpraxis, Haus- und Textilpraxis, Hausgartenbau sowie Familie, Persönlichkeit und hauswirtschaftliche Betreuung.
Im Rahmen des Unterrichtes wird auch die Ausbildereignungsprüfung abgelegt.

Die Schule wird mit ca. 10 Stunden pro Woche als Teilzeitform durchgeführt. Insgesamt umfasst der Unterricht 660 Stunden, so dass die Schule etwa 1 ½ Jahre dauert.

Schulbeginn ist im Herbst 2013. Interessierte erhalten Auskunft unter der Telefonnummer 0921 591-0.

BRK Blutspendendienst

Donnerstag, 20. Juni 2013
17:00 – 20:00 Uhr
Hummeltal
Volksschule
Bayreuther Str. 14

Der Blutspendedienst weist darauf hin!

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit.
Zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass oder Führerschein).

Gemeinde Gesees

Bürgerbus

Voranmeldung für den Bürgerbus bei der VG Mistelbach unter **Telefonnummer 09201/987-0.**

Gemeinde Hummeltal

Seniorenausflug nach Abensberg
Die Hummeltaler fahren

am Dienstag, den 11. Juni 2013,

nach Abensberg.

Bei einer Stadtführung durch die Abensberger Altstadt mit ihren alten Bürgerhäusern erlebt man das besondere Flair dieser Stadt.

Abfahrt ist um 11:45 Uhr ab Pittersdorf mit Halt an den weiteren Bushaltestellen.

Rückfragen bei Frau Julie Müller unter Tel. 09201/256.

Hummeltaler Ballon- und Gewerbetage

In diesem Jahr finden die 3. Ballon- und Gewerbetage vom **28. – 30. Juni 2013** statt.

Besondere Attraktion ist neben den Ballonstarts

das **Ballonglühen** am **Freitag, den 28. Juni 2013**.

Ablauf und weitere Einzelheiten sind auf den Plakaten und im Flyer ersichtlich.

Herzliche Einladung

zu



Sport - Spiel - Spaß



und

bester Unterhaltung

beim

Hummeltaler Bürgerfest

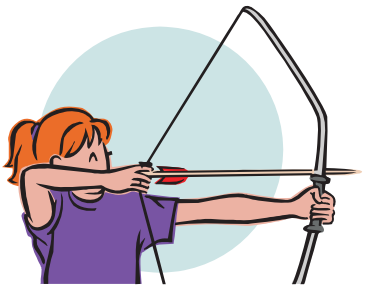
am **Sonntag, 02. Juni 2013**

auf dem Schulgelände

09:30 Uhr	Gottesdienst anschließend Frühschoppen
ab 14:00 Uhr	Festbetrieb mit buntem Programm

u. a.
- **Vorführungen von Breakdancern**
- **Sägewettbewerb der Hummeltaler Vereine und Gruppen**
- **Kinderprogramm**
- **Verlosung**
- **Bogenschießen der Schützengilde**
- **Unterhaltung durch das Hummeltaler Jugendblasorchester**





Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Ihr Gemeinderat Hummeltal und die Hummeltaler Vereine



Im Rahmen der 72-Stunden-Aktion „Raggern für die Region“ wollen wir in Hummeltal einen Beachvolleyballplatz anlegen

Dazu brauchen wir alle Hummeltaler Jungs und Mädels die in unserer Gemeinde gern etwas bewegen möchten!

Wir treffen uns am Freitag den 14.06 um 15:00 Uhr am Feuerwehrhaus.

Die Gemeinde Hummeltal raggerd natürlich auch mit und unterstützt diese Aktion mit Rat und Tat.

Über alle, die gemeinsam mit uns, Gutes für Hummeltal tun möchten freuen sich eure Jugendbeauftragten Herbert Röder und Patrick Meyer.

Für Fragen könnt ihr uns einfach unter 0170/7790097 oder 0173/3576325 erreichen.

Gemeinde Mistelbach

Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!

Am **Mittwoch, dem 19.Juni 2013** fahren wir nach Hof „Theresienstein“, einer der schönsten Parks Deutschlands.

Abfahrt ist um 13:00 Uhr am Dorfplatz.

Anmeldung unter Tel. 09201/262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.

Gemeinde Mistelbach

Geistliches Vokalkonzert mit Vocalisto,

das Vokalensemble aus Kulmbach-Bayreuth gastiert am

Sonntag, dem 16. Juni 2013, um 19.00 Uhr,

auf Einladung der Gemeinde Mistelbach in der katholischen Kirche Maria, Hilfe der Christen, in Mistelbach.

Unter dem Titel „Laudate“(Lobt Gott) hat die fünfköpfige Gruppe verschiedenste geistliche Kompositionen von der Renaissance bis zur klassischen Moderne ausgewählt. So finden sich Werke zeitgenössischer ost- und nordeuropäischer Komponisten, englische Lieder der Renaissance, frühbarocke deutschsprachige Motetten und Chorlieder der Romantik im Programm. Der junge Geiger Bonifaz Baumann, der auch Mitglied des Bayerischen Landesjugendorchesters ist, wird mit zwei Violinwerken von Bach und Mozart das Programm bereichern.

Das Konzert wird veranstaltet von der Gemeinde Mistelbach. Der Eintritt ist frei, Spenden zugunsten der katholischen Kirche Mistelbach sind willkommen.



Das Bild zeigt von links nach rechts: Barbara Baumann (Sopran), Ulrich Förster (Bass), Ulrike Hahn (Alt), Marion Schmid (Sopran) und Hubertus Baumann (Tenor).



Gesees

Donnerstag, 13.06.2013 - Samstag, 15.06.2013
Standort: Parkplatz Sportheim
INFO: Claus Hofmann, Tel. 0173/80 666 76

Hummeltal

Donnerstag, 30.05.2013 - Samstag, 01.06.2013
Standort: Bolzplatz beim Feuerwehrhaus
INFO: Sven Meergrün, Tel. 0176/10070723

Mistelbach

Donnerstag, 06.06.2013 - Samstag, 08.06.2013
Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche
INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel. 09201/1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

Vereine und Verbände

Bund Naturschutz in Bayern e.V.
Ortsgruppe Hummelgau

08./09.06.2013 Exkursion in die Rhön

Samstag 15.06.2013, 9:30 Uhr Kirschwiese mähen

Donnerstag 20.06.2013 um 20:00 Uhr
Wiesenspaziergang mit N. Lange und G. Bergner
Treffpunkt: Ortseingang Melkendorf (östl. Busbach)

FRAUEN. UNION CSU Hummelgau

Einladung

Wir laden herzlich am Dienstag, 11.06.2013 um 18 Uhr ein
zur Besichtigung der

Spielplätze rund um den Röhrensee in Bayreuth –

einem Begegnungsraum der Generationen für Groß und Klein

mit **Dr. Stefan Specht**, Fraktionsvorsitzender der CSU im Stadtrat Bayreuth und Bezirkstagskandidat.
Der Röhrensee-Spielplatz bietet mit Wasserspielplatz, Nieder- und Hochseilparcour und Fitnessgeräten viele Möglichkeiten. Wir möchten uns informieren, ob etwas davon bei uns in der VG Mistelbach umsetzbar ist.
Anmeldung wegen Fahrgemeinschaft bei Sabine Habla, Tel. 09201 79473 oder per Mail sabine.habla@freenet.de. Wir freuen uns auf Sie!

SPD-Frauen im Hummelgau

Am Dienstag, 18. Juni 2013
um 19.30 Uhr
im Sportheim in Mistelbach

"60 Jahre 17.Juni"
Ausstellung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur.

Es spricht: Edda Schönherz, ehemalige Moderatorin und Ansagerin des DDR-Fernsehens.

"Vom Fernsehstudio übers Zuchthaus in die Freiheit nach Mistelbach und Bayreuth"

Museumsverein für Kraft und Zugmaschinen e. v.



Mit Herrn Wilhelm Kirschner ist am 04.05.2013 völlig unerwartet und viel zu früh einer der Gründungsväter des Museumsvereins verstorben. Ohne „unseren Willi“, als 1. Vorsitzendem seit der Vereinsgründung 1985, wären die Errichtung der umfangreichen Exponatesammlung und der Aufbau der Museumsausstellung unmöglich gewesen. Seine Expertise in Sachen Schwertransport und Autokran war immer entscheidend, mussten doch ständig tonnenschwere Stahl- und Gusseisenteile bewegt werden. Unschätzbar wertvoll war auch Willi Kirschners Kontaktfreude- unermütlich war er in Europa unterwegs - besuchte seine Sammler- und Museumskollegen und machte wirksame Werbung für unser kleines Museum in Hummeltal. Vielen Besuchern „seines“ Museums werden seine originellen Führungen unvergesslich bleiben und mancher hat viel mehr Zeit in der Ausstellung verbracht, als er eigentlich geplant hatte.

Willi Kirschners Tod reißt eine gewaltige Lücke. Seiner Familie drücken wir unsere tief empfundene Anteilnahme aus.

U. Zschuppe, stellv. Vorsitzender

Aufrichtiges Beileid

Der SC Hummeltal trauert um sein langjähriges Mitglied

Wilhelm Kirschner

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Sportclub Hummeltal

Aufrichtiges Beileid

Der SC Hummeltal trauert um sein langjähriges Mitglied

Georg Pfaffenberger

Wir werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Sportclub Hummeltal

Einladung zur Info-Veranstaltung Pflegekosten

am Montag, den 10.06.2013 Beginn 19 Uhr
in Hummeltal, Gaststätte Seemannsruh.

Thema: Was kostet ein Pflegefall und wer übernimmt die Kosten?

Referenten: Verwaltungsrat Feustel und Verwaltungsrätin Fürbringer, Bezirk Oberfranken

Wir laden dazu alle interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich ein.

FW
FREIE WÄHLER
Hummeltal

Der **MINICLUB Hummeltal sucht neue Spielgefährten**

Wenn ihr zwischen 0 und 3 seid, dann kommt doch mit Mama oder Papa einfach mal bei uns vorbei.

Wir treffen uns jeden Freitag (außer in den Ferien) zwischen 09:30 Uhr und 11:30 Uhr im Gemeindehaus Hummeltal zum Spielen, Basteln und Tanzen.

Als Kontakt steht euch Kathrin Bauer (Telefon: 09201/799026) zur Verfügung.

FRAUEN. UNION CSU
Hummelgau

CSU
Ortsverband **HUMMELTAL**

Der **CSU Ortsverband Hummeltal** und die **Frauenunion Hummelgau** laden herzlich ein:

Organspende?

Rechtliche Lage, der Weg einer Organspende von der Todesfeststellung beim Spender bis zur Implantation!

Mit Reinhold Richter (Krankenpfleger, Rettungsassistent und Ausbilder beim BRK) **und Dr. Peter Bauske** (Facharzt für Allgemein- und Sportmedizin)

Mittwoch, 03.07.2013, 19 Uhr, Gasthaus Seemannsruh in Hummeltal

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

1. FCN Fanclub Mistelbach

EINLADUNG

zum öffentlichen GRILLFEST

des 1. FCN-Fanclub Mistelbach

am Samstag, 1. Juni 2013, ab 16 Uhr

in der „Misslwoocha Brotzeitstubm"

Wir bieten unseren Gästen verschiedene Grillspezialitäten sowie griechische Cevapcici mit Tzatziki und Krautsalat zum Schlemmen an.





Der 1. FCN-Fanclub Mistelbach heißt Euch herzlich willkommen!

SOZIALVERBAND VdK BAYERN

Zukunft braucht Menschlichkeit.

Einladung zu einem Informationsabend

zum aktuellen Thema

„Sicherheit für Senioren",

am Mittwoch, 03. Juli 2013 um 19.00 Uhr

im Gasthaus Großmann/Nebenzimmer

Ein pensionierter Kriminalbeamter klärt auf und gibt Tipps zu Haustürgeschäften, Enkeltrick, Telefongewinnspielen u.v.m.
Über zahlreiche Besucher freut sich die VdK-Vorstandschaft

Gez. Günter Ringlein

Sommerfest der FF Mistelbach

am Samstag, 15.06.2013,
ab 14.30 Uhr
am Feuerwehrhaus

ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen, Pizza,
Bratwürste und Steaks

ab ca. 17.00 Uhr Gyros mit Krautsalat
und Zatziki



ab 19:00 Uhr Barbetrieb

Wir freuen uns auf Euren Besuch.



Terminkalender

Gesees

So.	02.06.2013	HHB; Kinderfest; Bürgerhaus; 14:00 Uhr
Mi.	05.06.2013	Frauenunion Hummelgau und CSU Hummeltal; Thema: Organspende; Gasthaus Seemannsruh
Sa.	08.06.2013	SV Gesees; Saisonabschlussfeier; Sportheim; 19:00 Uhr
Sa. So.	08.06./ 09.06.2013	Bund Naturschutz; Exkursion in die Rhön
Di.	11.06.2013	Frauenunion Hummelgau; Besichtigung der Spielplätze rund um den Röhrensee Bayreuth mit Dr. Specht; Anmeldung (Fahrgelegenheit) bei Sabine Habla
Do. Sa.	13.06. - 15.06.2013	Altpapiersammlung zu Gunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Sa.	15.06.2013	Obst- u. Gartenbauverein; Vereinsausflug
Sa.	15.06.2013	Bund Naturschutz; Mähen der Kirschwiese; 09:30 Uhr
Mo.	17.06.2013	Schützenfreunde; Jahreshauptversammlung; Schützenhaus; 19:30 Uhr
Di.	18.06.2013	Gemeinde Gesees; Terminabsprache; Sportheim; 20:00 Uhr
Di.	18.06.2013	SPD-Frauen Hummelgau; Vortrag Edda Schönherz: „3 Jahre Stasihaft und Zuchthaus“; Sportheim Mistelbach; 19:30 Uhr

Mi.	19.06.2013	Seniorenclub; Ausflug; Abfahrt: 12:30 Uhr
Do.	20.06.2013	Bund Naturschutz; Wiesenspaziergang; Treffpunkt: Ortseingang Melkendorf; 20:00 Uhr
Fr.	21.06.2013	HHB; Johannisfeuer; Am Kirchberg; 19:00 Uhr
Sa.	22.06.2013	FF Spänfleck; Johannisfeuer; Hohenfichten; 19:00 Uhr
Di.	02.07.2013	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch vor der Sommerpause
Do. Sa.	11.07. - 13.07.2013	Altpapiersammlung zu Gunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Sa.	13.07.2013	SPD-OV; Flohmarkt; Sportvereinsgelände
Sa.	13.07.2013	HHB; Sommerkonzert; Turnhalle Hummeltal; 20:00 Uhr

Hummeltal

Do. Sa.	30.05. - 01.06.2013	Altpapiersammlung zu Gunsten des Kindergartens; Bolzplatz beim Feuerwehrhaus
So.	02.06.2013	Gemeinde Hummeltal; Bürgerfest; Schule Hummeltal
Mi.	05.06.2013	Frauenunion Hummelgau und CSU Hummeltal; Thema: Organspende; Gasthaus Seemannsruh
Sa. So.	08.06./ 09.06.2013	Bund Naturschutz; Exkursion in die Rhön
So.	09.06.2013	Schützengilde; Teilnahme am Bürgerfest (Bogenschießen); Schule
Mo.	10.06.2013	Freie Wähler; Informationsveranstaltung; Thema: „Was kostet ein Pflegefall und wer übernimmt die Kosten?“; Gasthaus Seemannsruh; 19:00 Uhr
Di.	11.06.2013	Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug nach Abensberg; Abfahrt: 11:45 Uhr ab Pittersdorf
Di.	11.06.2013	Frauenunion Hummelgau; Besichtigung der Spielplätze rund um den Röhrensee Bayreuth mit Dr. Specht; Anmeldung (Fahrgelegenheit) bei Sabine Habla
Fr.	14.06.2013	Gemeinde Hummeltal; 72-Stunden-Aktion: „Raggern für die Region“ (Anlage eines Beachvolleyballplatzes); Feuerwehrhaus; 15:00 Uhr
Sa..	15.06.2013	Bund Naturschutz; Mähen der Kirschwiese; 09:30 Uhr
So.	16.06.2013	Hummeltaler Café Treff; SeniVita St. Florian; ab 15:00 Uhr (Anmeldung bis 07.06.2013 unter Tel. 09201/91746-0)
Di.	18.06.2013	SPD-Frauen Hummelgau; Vortrag Edda Schönherz: „3 Jahre Stasihaft und Zuchthaus“; Sportheim Mistelbach; 19:30 Uhr
Do.	20.06.2013	Bund Naturschutz; Wiesenspaziergang; Treffpunkt: Ortseingang Melkendorf; 20:00 Uhr
Sa.	22.06.2013	Schützengilde; Johannisfeuer; Feuerwehrhaus; 18:00 Uhr
Fr.	28.06.2013	Johannisfeuer in Hinterkleebach
Fr. So.	28.06. - 30.06.2013	Ballontag- und Gewerbetage
So.	30.06.2013	Ev. Kirche Lindenhardt; Gemeindefest
Mi.	03.07.2013	CSU und Frauenunion Hummelgau; Thema: Organspende?; Gasthaus Seemansruh; 19:00 Uhr
Do. Sa.	11.07. - 13.07.2013	Altpapiersammlung zu Gunsten des Kindergartens; Bolzplatz beim Feuerwehrhaus
Sa.	13.07.2013	Singkreis Gesees, Konzert
So.	14.07.2013	Ev. Kirche; Gemeindefest

Mistelbach

Sa.	01.06.2013	FC Bayern-Fanclub; Fahrt zum DFB-Pokal-Endspiel nach Berlin; Abfahrt: 07:00 Uhr, Dorfplatz
Sa.	01.06.2013	1.FCN-Fanclub; öffentliches Grillfest; Misslwoocha Brotzeitstubm; 16:00 Uhr
Mo.	03.06.2013	FC Bayern-Fanclub; Clubabend; Gasthaus Großmann; 20:00 Uhr
Di.	04.06.2013	Wanderfreunde; Monatswanderung Oschenberg
Mi.	05.06.2013	Frauenunion Hummelgau und CSU Hummeltal; Thema: Organspende; Gasthaus Seemannsruh
Do.	06.06.2013	Seniorenclub Fröhliche Runde; Seniorennachmittag; Feuerwehrunterrichtsraum Gemeindekanzlei; 14:00 Uhr
Do.	06.06.2013	CSU; Bürgerstammtisch; Gasthaus Bergschloss; 20:00 Uhr
Do. Sa.	06.06. - 08.06.2013	Kindergarten Mistelbach; Altpapiersammlung
Sa.	08.06.2013	FC Bayern-Fanclub; internes Grillfest; Gasthaus Großmann; 17:00 Uhr
Sa.	08.06.2013	FCN-Fanclub; Frühjahrswanderung im Eger-Becken
Sa. So.	08.06./ 09.06.2013	Bund Naturschutz; Exkursion in die Rhön
So.	09.06.2013	Wanderfreunde; Jean-Paul-Weg; 10. Etappe von Deps nach Bth.
Di.	11.06.2013	Frauenunion Hummelgau; Besichtigung der Spielplätze rund um den Röhrensee Bayreuth mit Dr. Specht; Anmeldung (Fahrgelegenheit) bei Sabine Habla
Mi.	12.06.2013	1. FCN-Fanclub; Clubabend; Misslwoocha Brotzeitstubm; 19:30 Uhr
Mi.	12.06.2013	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch; Gasthaus Bergschloss; 20:00 Uhr
Fr.	14.06.2013	SPD; Halbjahresversammlung, Gasthaus Großmann; 20:00 Uhr
Sa.	15.06.2013	Bund Naturschutz; Mähen der Kirschwiese; 09:30 Uhr
Sa.	15.06.2013	Freiwillige Feuerwehr; Sommernachtsfest; Feuerwehrhaus; ab 14:30 Uhr
So.	16.06.2013	Ev. Kirche; Jubelkonfirmation (goldene usw. Konfirmation)
So.	16.06.2013	Festliches, geistliches Konzert mit Vocalisto; kath. Kirche; 19:00 Uhr
Mo. Sa.	17.06. - 22.06.2013	Wanderfreunde; Vereinsausflug in den Teutoburger Wald/Hermannsdenkmal usw. (speziell für Nichtwanderer)
Di.	18.06.2013	SPD-Frauen Hummelgau; Vortrag Edda Schönherz: „3 Jahre Stasihaft und Zuchthaus“; Sportheim Mistelbach; 19:30 Uhr
Mi.	19.06.2013	Gemeinde Mistelbach; Seniorenfahrt nach Hof „Theresienstein“; Abfahrt: 13:00 Uhr, Dorfplatz
Do.	20.06.2013	Ev. Kirche; Seniorennachmittag; ev. Gemeindehaus;14:30 Uhr
Do.	20.06.2013	Bund Naturschutz; Wiesenspaziergang; Treffpunkt: Ortseingang Melkendorf; 20:00 Uhr
Fr.	21.06.2013	Misslwoocha Kerwaschboschn Kamarodschaft; Treffen; Gasthaus Bergschloss; 19:30 Uhr
Sa.	22.06.2013	CSU und Frauenunion Hummelgau; Kanzfeuer; Kirchröthe (neben dem Hochbehälter); ab 18:00 Uhr
So.	23.06.2013	Kinderfest der Vereine; ev. Kindergarten; 14:00Uhr
Mo.	24.06.2013	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis; ev. Gemeindehaus; 20:00 Uhr
Di.	25.06.2013	FWG; Versammlung; Gasthaus Großmann; 19:00 Uhr
Fr. So.,	28.06. - 30.06.2013	Ballon- und Gewerbetage in Hummeltal; FU ist mit einem Kaffee-und Kuchenstand in Kooperation mit Geseeser Landbäckern vertreten
So.	30.06.2013	Ev. Kirche; Gottesdienst zur 125-Jahrfeier des Männergesangvereins
So.	30.06.2013	Frauenunion Hummelgau; Teilnahme an einer Geoparkführung

Mo.	01.07.2013	FC Bayern-Fanclub; Clubabend; Gasthaus Großmann; 20:00 Uhr
Di.	02.07.2013	Frauenunion Hummelgau; Stammtisch; - Ort wird noch bekannt gegeben -
Di.	02.07.2013	Wanderfreunde; Monatswanderung „Promenadenweg“; Start 13:30 Uhr am Parkplatz Burg Rabenstein
Mi.	03.07.2013	VdK; Info-Abend „Sicherheit für Senioren“; Gasthaus Großmann; 19:00 Uhr
Do.	04.07.2013	Seniorenclub Fröhliche Runde; Seniorennachmittag; Feuerwehrunterrichtsraum Gemeindekanzlei; 14:00 Uhr
Do. – Sa.	04.07. - 06.07.2013	Kindergarten Mistelbach; Altpapiersammlung
So.	07.07.2013	Wanderfreunde; Jean-Paul-Weg; 11. Etappe; Treff: 08:00 Uhr Y-Haus, Bth.
So.	07.07.2013	CSU; Familienbrunch mit Monika Hohlmeier
Mi.	10.07.2013	1. FCN-Fanclub; **- kein Clubabend -**
Mi.	10.07.2013	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch; Gasthaus Bergschloss; 20:00 Uhr
Sa.	13.07.2013	Männergesangverein; Saugrillen
So.	14.07.2013	Siedlergemeinschaft; Besuch der Waldbühne in Heldritt (Lustspiel „Spanische Fliege“); Abfahrt: 12:00 Uhr, Dorfplatz
Mo. – Do.	15.07. – 18.07.2013	Wanderfreunde; Bergwanderausflug zur Bayreuther Hütte - Reise ist ausgebucht! -

Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

Gottesdienstzeiten

Sonntag		08:00 Uhr Eucharistiefeier
Do.	02.06.2013	Fronleichnamsfest in St. Bonifaz, Glashütten; Gottesdienst mit Prozession um 09:15 Uhr. - Alle Erstkommunionkinder und Firmlinge nehmen in ihrer festlichen Kleidung teil. -
Mi.	05.06.2013	Eucharistiefeier; Seniorenheim Hummeltal; 10:00 Uhr
Fr.	20.06.2013	Krankenkommunion ab 10:00 Uhr
Do.	27.06.2013	Seniorennachmittag; Pfarrsaal Eckersdorf; 14:00 Uhr

Sonniges Gartengrundstück (2488 m²) m. schönem Weitblick bei Gesees m. Gartenhaus (24 m²), 2 Terrassen, Nebengebäude, Keller, Brunnen, gepflegter Zust., eingefriedet, privat zu verkaufen Preis VS. Tel. 0921/31686 oder 0170/749 8137.

Suche 3-Zimmer-Wohnung in Hummeltal oder Mistelbach ab 01.06., 01.07. oder 01.08. mit kleinem Hund. Tel. 09201/796497.

Dr. Ingo Spengler
Zahnarzt
Pottensteiner Str.10, 95511 Mistelbach
Tel. 09201/1502 - Fax 09201/79471

Implantologie, Parodontologie, Vollnarkose, Bleaching, aesthetische Zahnheilkunde, Laser, Professionelle Zahnreinigung

Sprechzeiten:
Mo: 9:00 - 13:00 15:00 - 19:30
Di: 8:00 - 13:00
Mi: 8:00 - 12:00 14:00 - 19:00
Do: 8:00 - 12:00 14:00 - 18:00
Fr: 8:00 - 13:00
und nach Vereinbarung



PH
Häusliche
Kranken + Altenpflege
PETRA HERATH
Telefon: 0921/852740

Ambulanter Pflegedienst
Qualität statt Quantität



Unser Service:

Betreuung durch ein kleines, topqualifiziertes Pflegeteam
Professionelles Pflegemanagement
Eine enge Zusammenarbeit mit Ärzten und Kliniken

Ihr Vorteil:

Individuelle und flexible Versorgung
kein ständiger Personalwechsel
Optimale Pflegemaßnahmen, sowie modernes Wundmanagement
Alles in den eigenen 4 Wänden

Im Stadtgebiet und den umliegenden Gemeinden immer für Sie da:
Petra Herath und ihr Team
www.petra-herath.de 0921 /852740

ZAHNARZTPRAXIS
Renner



Dr.med dent. Ulrich Renner
Zahnärztin Patty Renner

Ästhetische Zahnmedizin Zert. Implantologie
Parodontologie Kinderzahnheilkunde Vollnarkose
Richard-Wagner-Straße 33 • 95444 Bayreuth
Tel:0921 6 11 31

www.zahnarzt-renner.de

Mo	Di	Mi	Do	Fr
8-12	8-12	8-12	8-12	8-16
14-18	15-19	14-18		

Neue Kurse Nordic Walking



Dienstag 9.00 Uhr ab 11.06.
Freitag 9.00 Uhr ab 14.06.
Kosten 6 x 90 Minuten: 45,- €

Wochenendkurse (Fr./Sa./So.)
21. - 23. Juni 2013
19. - 21. Juli 2013
Kosten 6 Stunden : 30 €

Silke Schreiber-Cordts
E-Mail sischco@yahoo.de
Festnetz 09201 – 799316
Mobil 0176 – 94225236

Heizen mit weniger Gas (Heizöl)
und Bäder nach Maß!

- Brennwerttechnik
- Solaranlagen
- Altbausanierung
- Wasserinstallation
- Kundendienst

IHR PARTNER – FÜR LEISTUNG UND QUALITÄT!

HEIZUNGSTECHNIK SAHRMANN
Fachbetrieb für Heizungsbau und Sanitärtechnik

Frankenhaager Straße 7, 95490 Mistelgau, 09279 8256

FAHRSCHULE

FF Team FRANZ GMBH

Sommerferien

THEORIEKURSE:

01.08. und 26.08.

Frühbucherrabatt

Anmeldungen jederzeit unter

Info: 0177 4235670

oder jeden Montag 19 Uhr

www.ff-team-gmbh.vpweb.de

Ihre

Geseeser Landbäckerei

schatz

Weil`s besser schmeckt!

genuss region OBERFRANKEN

Sophienbergweg
95494 Gesees
Tel 09201/91756- 0 oder 1
Fax 09201/917 562
Mo.-Fr. 5.30 Uhr-18.00 Uhr
Sa. 5.00 Uhr bis 13.30 Uhr
Jeden Sonntag von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr

Unser Juni-Angebot für Sie:

Gefüllte Schokiplunderstange
2 Stück 1,29 €
3 Gersten-Dinkel-Brötchen 1,09 €
Gersten-Dinkel-Brot 500 g 1,79 €

---

cellRESET®
schlank und fit

In nur 28 Tagen garantiert
- ➔ schlanker
- ➔ fitter
- ➔ leistungsfähiger
- ➔ 10.000 fach bewährt

4 x täglich essen und
trotzdem Gewicht verlieren

Was mit diesem einmaligen Konzept
alles möglich ist erfahren Sie von
begeisterten cellRESETern am

Mittwoch, 19. Juni um 19.30 Uhr
bei Dani's Pizzeria in Hummeltal

im Angebot: cellRESET Menü!
Wir freuen uns auf SIE!

Konzeptberatung & Coaching
Andrea Schmidt – Langer Rain 9 – Hummeltal
09201 - 7854



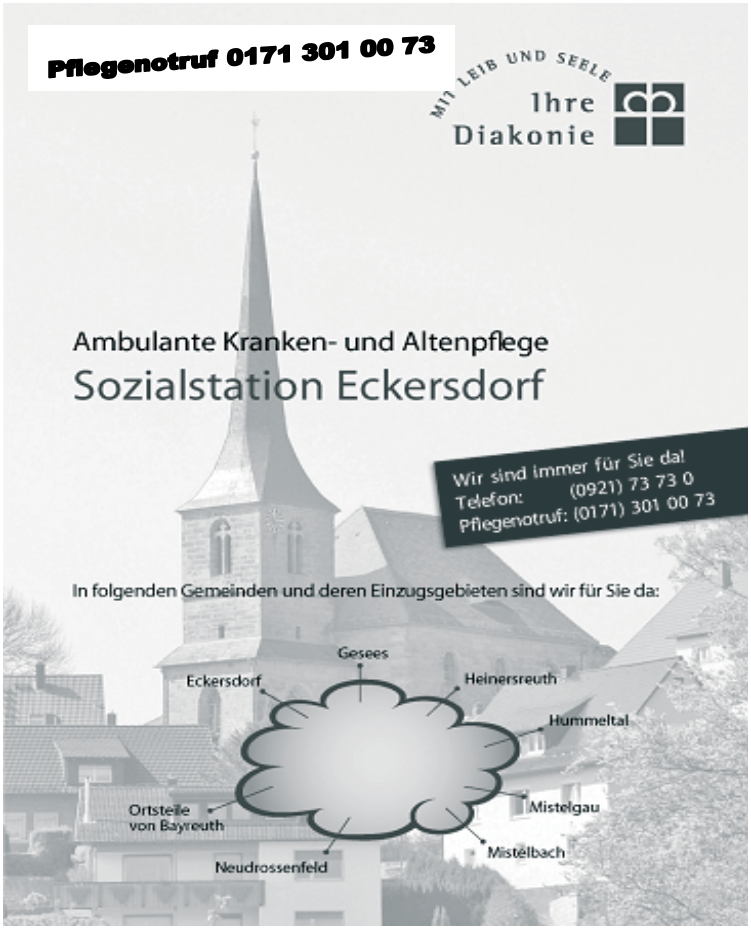
Wir reinigen für Sie:
- Alle Glasflächen
- Wintergärten
- Jalousien
- Dachrinnen
- Lichtschächte
- Teppiche und Polster u.s.w.

➔ Anrufen
➔ Termin vereinbaren
➔ Putzen lassen

Franko Fischer
Am Sandacker 27
95511 Mistelbach

Mobil: 0151 - 29 14 77 50
Büro: 09201 - 91 74 86 0

Anfahrt & Angebot ist kostenlos!!!



Unsere Leistungen:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Einkaufen, Spaziergänge
- Pflegeberatung
- Sondenernährung
- Schmerztherapie
- Essen auf Rädern
- Pflegekurse
- Beratung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Ambulante Hospizarbeit
- Tag und Nachtbetreuung
- Versorgung von Kur- und Feriengästen
- Vermittlung von Familienpflege
- 24 Stunden Pflegenotruf

Sozialstation fürs Rotmaintal und den Hummelgau

Tel.: 0921 73730

Physio-Praxis

Matthias Kröhn

Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15

95494 Gesees

Telefon 0 92 01/9 17 05 77

- *Krankengymnastik*
- *Massage*
- *Manuelle Lymphdrainage*
- *Fußreflexzonenbehandlung*
- *Fango (Warmpackung)*
- *Heißluft*
- *Eisbehandlung*
- *Elektrotherapie*
- *Schlingentischbehandlung*
- *Hausbesuche*

VORWERK

Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör
Kundenberatung und Verkauf

Bedachungen
ARMIN PRELL
Qualität aus Meisterhand

Armin Prell Bedachungen
Dachdeckermeisterbetrieb
Schelmgraben 15
95473 Haag/Unternschreez

Telefon: 09201 969 06 51
Mobil: 0176 237 310 49
E-Mail: info@armin-prell.de

Ihr Meisterbetrieb für /// **Planung** /// **Ausführung** /// **Service**

- Dacheindeckungen
- Flachdachabdichtungen
- Wohndachfenstereinbau
- Dachdämmung
- Flaschnerarbeiten
- Solartechnik

www.armin-prell.de

GARDINENNÄHSTUBE

Kulmbacher Str. 2
95500 Heinersreuth
Tel. 0921 / 79 31 494

Unsere Ausstellung ist geöffnet:
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr

Wir bieten Ihnen einen Gardinen-Vollservice an:

- Wir kommen zu Ihnen nach Hause und bringen eine große Auswahl an Musterstoffen mit
- Gardinen bequem zu Hause aussuchen ohne Stress
- Wir beraten Sie stilgerecht
- Fertigen ohne lange Wartezeit
- Liefern Ihre neuen Gardinen nach Hause
- Auf Wunsch hängen wir Ihre neuen Gardinen auf
- Wir nähen Tischdecken und Kissen
- Tapeten passend zu Ihren Gardinen
- Rollos, Raffstores, Jalousien, Beschattungen, Markisen

Auf Ihren Besuch oder Anruf freut sich das Gardinennähstube-Team

www.hempfling-parkett.de

Bodenbeläge in Ihrer schönsten Form!

Parkett und Laminat vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN
RENOVIEREN
SANIEREN

HEMPFLING PARKETT

Die clevere Loesung!

PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE

Hempfling Parkett
Inh. Ullrich Hempfling

Buchenweg 4
95511 Mistelbach

T 09201.9170481
F 09201.9170482

Mobil 0176.45039894
info@hempfling-parkett.de

Kalorika

Energieberatung

Unabhängig und neutral

Vor-Ort-Beratung (BAFA-gefördert)
Gefördert vom Bundesamt f. Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA
Energieausweise
Wärmebildaufnahmen (Thermografie)
Pelletheiz., Wärmepumpen,
Photovoltaik, Solar-Kollektoren
Modernisierungsempfehlungen
KfW-Fördergelder, BAFA-Zuschüsse

(09 201) 91 70 245

Ingenieur-Büro
Thomas Will

Oberes Lindig 8
95494 Gesees

kontakt@kalorika.de
www.kalorika.de

Effizienzhaus-Experte.
www.zukunft-haus.info/effizienzhaus

energieagentur

Mitglied der vom Bundesumweltministerium geförderten Kampagne:
CO_2
Klima sucht Schutz

Bestattungsanstalt „Pietät"

Dietmar Wadenstorfer
Geprüfter Bestatter
Familientradition seit 1945

Erd-, Feuer- und See-Bestattungen
Überführungen im In- und Ausland



Bestattungsvorsorge
Erledigung von Formalitäten
Trauerdrucksachen

95445 Bayreuth, Kulmbacher Str. 26
Telefon 0921/74560
Sonn-, Feiertags- und Nachtdienst
Parkplätze am Hause

Ihr Partner
rund ums Haus –
vom Keller bis
zum Dach!

Schlosserei Schilling

- Geländer- u. Zaunbau
- Stahlbau
- mech. Werkstatt
- Flaschnerei

Werkstatt:
Weiherstraße 1
95496 Glashütten
Telefon 0 92 79/81 77
Telefax 0 92 79/82 34

Büro:
Schwester-Marie-Weg 3
95488 Eckersdorf
Telefon 09 21/1 50 64 70
Telefax 09 21/1 50 65 89

E-Mail:
SchlossereiSchilling@t-online.de

Alles aus einer Hand
Maler- und Elektroarbeiten
fachgerecht ausgeführt

Malerfachbetrieb Scheer GbR
Kirchweg 5, 95494 Gesees

Handy: 0170/3245068 oder 0160/97552332
Büro: 09201/796198 oder 09279/977999
Fax: 09201/918988

und

Elektrofachbetrieb Scheer
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Büro: 0921/33214 oder Handy: 0171/8041439
Fax: 0921/7868235 Verkauf und Installation
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,
Elektro- und Trockenbauarbeiten,
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.

Hummeltal
Bayreuther Str. 7
Tel. 0 92 01 / 79 68 80
Lieferservice
BSW. Der BonusClub
HERMES PAKET SHOP

Markgrafen GETRÄNKEMARKT

LOTTO
Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 8.30 - 12.30 Uhr
und 14.30 - 18.30 Uhr, Dienstag
Nachmittag geschlossen
Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

10,99 € Liter = 1,10 €
20 x 0,5l Bügelflasche + 4,50 € Pfand
Mönchshof Natur-Radler

12,49 € Liter = 1,25 €
20 x 0,5l teilw. Bügelflasche + 4,50 / 3,10 € Pfand
Bayreuther Aktien Zwick'l Kellerbier, Original, Landbier, Bayreuther Hell

10,99 € Liter = 1,10 €
20 x 0,5l + 3,10 € Pfand
Scherdel Premium

10,49 € Liter = 1,05 €
20 x 0,5l + 3,10 € Pfand
Hochstahler Lager Dunkel

4,99 € Liter = 0,42 €
12 x 1l PET + 3,30 € Pfand
Frankenbrunnen Mineralwasser
Spritzig, Medium, Sanft, Naturelle

8,99 € Liter = 0,90 €
20 x 0,5l PET + 6,50 € Pfand
Bad Brambacher Apfelschorle, ACE, Vita-Mineral Aktiv, Apfel-Zitrone, Balance, Holunder, Sport, Tropic, Naturell Tee-Variation

Angebote gültig vom 1. bis 30.06.13! www.markgrafen.com Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Irrtum vorbehalten. So lange Vorrat reicht!

Casa dei Fiori
Das Blumenhaus mit Flair

Wir haben eine große Auswahl an Blumen, Pflanzen und Dekorationen – kommen Sie vorbei und überzeugen Sie sich selbst



Wir haben für Sie geöffnet:

Mo-Fr 9.00 – 18.00 Uhr · Sa 8.30 – 13.00 Uhr

Tel. 09201/918788

Johann-Feilner-Str. 15 · 95511 Mistelbach

Trauerhilfe Dannreuther

Inh. Reinhold Glas
St. Georgen 13
95448 Bayreuth

Tel.: 0921 / 26 202
o. gebührenfrei:
0800 / 3266738
0800 / dannreu

www.dannreuther.de Fax: 0921 / 85 28 49

Unser neuer Service, die
BESTATTUNGSFINANZ

Ratenzahlungen nach Vereinbarung:
zum Beispiel:
*- 3 Monate **ohne** Ratenzahlungsgebühr*
- 6 Monate m. e. Gebühr von 2 % der Rechnungssumme
- 9 Monate m. e. Geb. v. 3 % der Rechnungssumme
-bis 24 Monate möglich

~ Sterbevorsorge - eine Sorge weniger ~



MALERBETRIEB
SCHÖNEBERG & KOCH

Wir führen für Sie unter anderem folgende Arbeiten kompetent, zuverlässig und termintreu aus

Innenarbeiten
- Grund - und Renovierungsanstriche,
- Putz- Spachtel und Tapezierarbeiten,
- Verlegen von Wandbelägen, - Lackier arbeiten auf Holz, Metall und Fliesen
- Lasuren auf Holz- und Wandflächen
- Spezial- sowie Sondertechniken

Außenarbeiten
- Ausbessern von Putz- und Anstrichschäden
- Reibe- und Kratzputze
- Fassaden-, Holzschutz- und Metallanstriche
- Steinimprägnierung

Ihr Meisterbetrieb in Mistelgau, Frankenhaag 37
tel 09279/97 15 15 und tel 09204/20 33 269
Besuchen Sie uns doch mal im Internet unter
www.schoeneberg-koch.de
und sehen Sie selbst wie bunt das Leben ist.



VICTORINOX Fachhändler

Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



DPD PAKETSHOP

FELCO SWISS MADE Fachhändler

SEIDEL
Schleifservice GmbH

An der Mühle 16
95503 Hummeltal

Telefon: 09201-79425
Telefax: 09201-79196

info@seidel-schleifservice.de
www.seidel-schleifservice.de

Malermeister Uwe Lange



Ihr Fachmann für die Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten

95515 Plankenfels * Bayreuther Str. 39
Tel. 09204/919072 - 0173/5927175

SABO
50 Jahre Qualität

Aktion Alt gegen Neu:

Wir nehmen Ihr Altgerät zum fairen Preis in Zahlung – oder entsorgen umweltgerecht.

Motorgeräte SERVICE -Team-



Spitzel & Neise GmbH

An der Feuerwache 11 · 95445 Bayreuth
Tel. 0921. 851844 · Fax 0921. 851855



Misslwoocha Brotzeitstubm



Inh. Carina Stahlmann
Bayreuther Str. 14 95511 Mistelbach
Tel: 09201-9186770 Fax: 09201-9186772

Veranstaltungsprogramm für Juni in der Wirtschaft

Freitag, 07.06. griechische Spezialitäten ab 18.30 Uhr (Reservierung erwünscht)
Freitag, 14.06. ab 19.14 Uhr Stammtisch
Sonntag, 16.06. (Jubelkonfirmation) ab 11.30 Uhr Mittagstisch
Donnerstag, 20.06. ab 09.30 Uhr Frühstück

Familienfeiern, Geburtstage, Vereinsfeste... bei uns können Sie gut essen und verweilen

Unsere Öffnungszeiten: **Imbiss:** Mo – Fr 09.00 Uhr – 13.30 Uhr (Vorbestellungen möglich)
Gaststätte: Mo. – Fr. 09.30 -14.00 Uhr zusätzlich

Finde uns auf Facebook

Schützen Sie Ihre Haut vor der Sonne!

Akionstag 25. Juni 2013, 14.30-18.00 Uhr

Wir bestimmen den optimalen Lichtschutzfaktor für Ihre Haut.

Am Aktionstag erhalten Sie
10% Rabatt auf alle Sonnenschutzprodukte!

Hummelgau Apotheke

Beratung und Bestellung unter
☎ 09201-7822

Mo bis	08.00 - 13.30
Do:	14.30 - 18.30
Fr:	08.00 - 18.30
Sa:	08.30 - 13.00

Gutschein
Gratis



1 Packung Kinderpflaster
Solange der Vorrat reicht

Ihr Malermeister

Thomas Groß

Schwester-Marie-Weg 11
95488 Eckersdorf

Telefon: 0921/51 11 22
Telefax: 0921/51 11 88

Auto: 0171/6 55 05 20
E-Mail: malermeistergross@web.de

Von mir bekommen Sie jede Farbe … außer Alltagsgrau und Schimmelgrün!

Maler- und Tapezierarbeiten, kreative Wandgestaltung, Vollwärmeschutz, Bodenbeläge

Kostenlose Beratung und Angebotserstellung!

FAHRSCHULE

JERAY

… macht Dich mobil !

schon jetzt planen!

Ferienkurse 2013:

Sommer I: *Mittwoch,* 31. Juli
Sommer II: *Montag,* 2. Sept.
Herbst: *Samstag,* 26. Oktober

theoretische Ausbildung in 7 Tagen*
* bei Klasse B

Neu ab 2013:
Motorrad-Aufstieg von A1 auf A2
ohne theoretische Ausbildung
und Prüfung möglich!

Infos und Anmeldung unter:

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de

Bedachungen - Dachbaustoffe

SCHOLZ
Dachbau GmbH



Kaputtes Dach?
Wir sind vom Fach!

Der Handwerker aus Ihrer Region ist ein Betrieb mit über 25-jähriger Erfahrung!

**Heizen Sie nicht zum Dach hinaus!
Wir helfen Ihnen bares Geld zu sparen!**

Wir dämmen Ihr Dach entsprechend der neuen Energie-Einsparverordnung!

Nutzen Sie unsere Erfahrung und Leistungsfähigkeit zu Ihrem Vorteil!

Scholz Dachbau GmbH
Hauptstraße 2
95494 Gesees
Tel.: 0 92 01 / 8 87
Fax: 0 92 01 / 79 98 17
www.scholz-dachbau.de
info@scholz-dachbau.de

QUALITÄTSVERBUND QUB UMWELTBEWUSSTER BETRIEBE
zertifizierter Handwerksbetrieb

Wir unternehmen was für unsere Region
Förderverein Region Neubürg e.V.

Unser Notruf-Service: 24 Stunden am Tag - 365 Tage im Jahr
Unsere Notruf-Nummer: 01 72 / 9 22 42 21

Besuchen Sie unsere Ausstellungsräume!



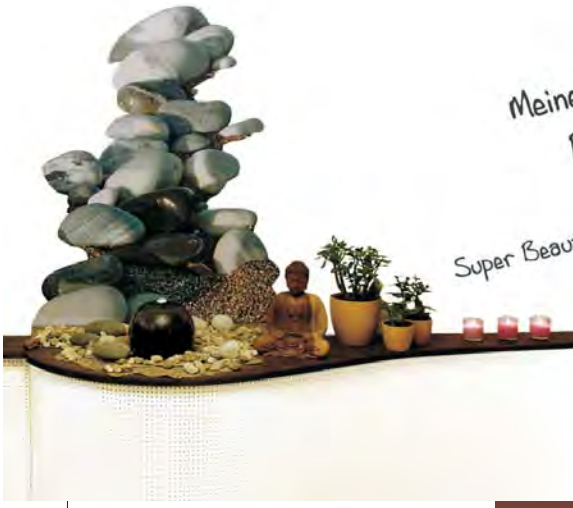
Chic, modern, geschlossen – die Tuchkassette in formvollendetem Design

fenster rollo Raab GmbH
45 Jahre
FENSTER . ROLLLADEN . HAUSTÜREN
ROLLLADENKASTENSANIERUNG . MARKISEN . SONNENSCHUTZ

Emtmannsberg
Dorfstraße 11
Tel. 09209/989-0

95692 Konnersreuth
Gesteinerstr. 59
Tel. 09632/92310-0

info@rollo-raab.de | www.rollo-raab.de



Meine Frühlingsempfehlung:
Beauty-Behandlung
"Zeit für mich"
Super Beauty Gesichtsbehandlung mit Energiemassage
und Augenspezialbehandlung
jetzt für 90,– €

Ute Opel
Wellness & More

Geseeser Str. 10
95503 Hummeltal
Telefon: 09201 - 2029882
Mobil: 0175 - 4724775
www.ute-opel.de

Kosmetik - Fußpflege - Massage - Energiearbeit

Schreinerei Bezold GbR

REHAU QUALITY FENSTER DESIGN

Bayreuther Str. 31 ▪ 95490 Mistelgau
Tel. 0 92 79 - 95 35 ▪ Fax 0 92 79 - 95 36
www.schreinerei-bezold.de

Fenster ▪ Türen ▪ Innenausbau ▪ Möbel nach Maß
Sonnenschutz ▪ Insektenschutz
Reparaturverglasungen

Photovoltaik-Solarstrom nach Maß-
da zahlt sich jeder Sonnenstrahl aus!

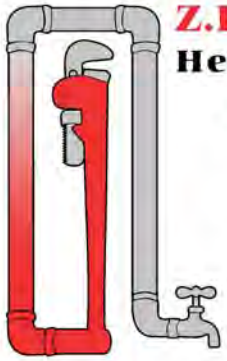
- Beratung
- Verkauf
- Montage

Alles aus einer Hand!
(Gerne auch mit
Finanzierungsangebot)

OFRA-Tech GmbH
95503 Hummeltal, Pottensteiner Str. 3
tel: 09201/9170079 mail: office@ofra-tech.de

Steinschlag ?
Windschutzscheibe kaputt ??
Reparaturen ohne 150 € SB möglich

AutoGlas
EXPERT Hayn
Meisterbetrieb Tel. 0921-5 606 707
Mob. 0171-3641852
Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth



Z.K. Installations und
Heizungsfachbetrieb
Sanitärinstallation
Hausmeisterservice

Klaus Zieher
Eckersdorferstrasse 4-6
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257
Fax: 09279 / 977 294
Mobil: 0173 / 375 48 36
E-Mail: zieher-klaus@web.de

Vertrauen aus Trad ition



Der starke Partner für Ihre Bestattungsvorsorge:

HIMML BESTATTUNGEN

Entlasten Sie sich und Ihre Familie!
Wir stehen für qualizierte Beratung im Bereich der individuellen Bestattungsvorsorge. Regeln Sie alles Notwendige und sorgen Sie rechtzeitig vor.
Ihre Beratung liegt uns am Herzen.

75 Jahre Tradition verpflichten.

Sprechen Sie mit uns:

Telefon 09 21/6 55 59

Kanzleistraße 13 · 95444 Bayreuth · info@himml-bestattungen.de · www.himml-bestattungen.de

---

SABO 43-COMPACT SM 2013



UVP: ~~679,00€~~
555,00€

43 cm Schnittbreite; Schwarzer Fangsack; Langlebiges Aluminiumgehäuse, SABO Turbo-Star System;...

SABO 47-VARIO Red SM 2013



UVP: ~~1.229,00€~~
1.059,00€

47 cm Schnittbreite; Für Flächen bis 1.500 m²;Sonderfarbe Schwarz oder Rot; Schwarzer Fangsack; Fangsack-Volumen 65 Liter; ...



Nur bei uns! SABO MOWiT 500F

Vollautomatische Rasenmäher bieten unschlagbare Vorteile: Die automatischen Helfer pflegen den Rasen professionell, leise und dazu umweltfreundlich - während Sie Zeit für sich, Ihre Familie und Ihre Hobbys haben. Gerne beraten wir Sie fachkundig, wie sich der SABO MOWiT 500F auf Ihrem Grundstück installieren lässt.

Wir sind Ihr SABO MOWiT Fachhändler für Bayreuth Stadt und Land.

GREENTOWER Premium B46



46 cm Schnittbreite;
Für bis zu 1.200 m²
Ready-Start
und, und, und,...

GREEN TOWER

389,00€

Benzin-Motorsäge PS-420 SC



XXL - PAKET

~~541,00€~~
449,00€

Mit Metallkoffer, Ersatzkette, Rundfeile, 1 Liter Kettenöl, 100 ml Motoröl 1:50

DOLMAR

Benzin-Motorsäge
PS-350 SC
Mit Holzfeuchtemessgerät

~~418,00€~~



379,00€

Sägeketten schleifen nur 4,50€

NEU im Angebot: FISKARS



Alle Angebote in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. und ohne Dekoration. Preis-, Typen– und Design-Änderung vorbehalten. Alle Angebote solange Vorrätig / Lieferbar. Unsere Preise sind Abholpreise bei uns im Geschäft. UVP: Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers.

MH Garten- und Forsttechnik

Michael Hofmann Bayreuther Str. 46 95511 Mistelbach
Tel. 09201 / 9186283 infohofmann@t-online.de www.mh-gartenforst.de

SABO · COMPO · GREEN TOWER

Wärme • Komfort
Schiller
• Umwelt •

- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Pelletsanlagen
- Energieberatung





Schöne Bäder vom Profi

Pünktlich und zuverlässig.
Auf Wunsch mit 3D-Planung.
Staubfrei und sauber.
Alles aus einer Hand incl.
Mauerarbeiten,Fliesen und
Elektroarbeiten.





www.hs-schiller.de

Fax: 09201/79355

Tel. : 09201/1032

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

Motor-Nützel und ŠKODA in Himmelkron: außergewöhnlich persönlich

Wir stellen uns vor: „Mir ist die **Zufriedenheit** unserer Gäste sehr wichtig, sie sollen sich wohlfühlen bei uns! In familiärer Atmosphäre nehme ich mir **Zeit für Sie,** stelle Ihnen in aller Ruhe Ihren Wunsch ŠKODA zusammen, lade Sie auf eine Probefahrt ein, mache Ihnen ein **unwiderstehliches Angebot** und erkläre Ihnen ausführlich Ihren neuen ŠKODA. **Auch nach dem Kauf** bin ich stets für Sie da: zum Beispiel mit unserem **Hol- und Bringservice** für den Kundendienst Ihres bei uns gekauften ŠKODA. Sie melden sich einfach bei mir und alles Weitere organisiere ich dann für Sie!", Verkaufsberater Julian Will.

Ganz neu in Himmelkron: Ab sofort steht Ihnen nicht nur die gesamte Neuwagen-Kollektion von ŠKODA zur Verfügung – jetzt können wir Ihnen auch eine große Auswahl an Reimporten zu besonders attraktiven Preisen anbieten.

Julian Will
Telefon 09273 966266 -2
julian.will@motor-nuetzel.de



find us on facebook fb.com/motor-nuetzel



Motor-Nützel ŠKODA Hotline:
09273 96626-60



Der neue ŠKODA Octavia – ab sofort bei uns verfügbar!

Kraftstoffverbrauch ŠKODA Octavia in l/100 km, innerorts: 7,1-4,6, außerorts: 4,8-3,3, kombiniert: 5,7-3,8. CO_2-Emission, kombiniert: 131-99 g/km (gemäß VO (EG) Nr.715/2007). Energieeffizienzklasse: C-A

Ihr freundliches Motor-Nützel ŠKODA Team in Himmelkron: v.l. Holger Böhl, Regina Stenzel und Julian Will freuen sich auf Ihren Besuch!

MOTOR-NÜTZEL
WIR BEWEGEN MENSCHEN

Motor-Nützel Vertriebs-GmbH
Kulmbacher Str. 6, 95502 Himmelkron
Telefon 09273 96626 -60, **www.motor-nuetzel.de**